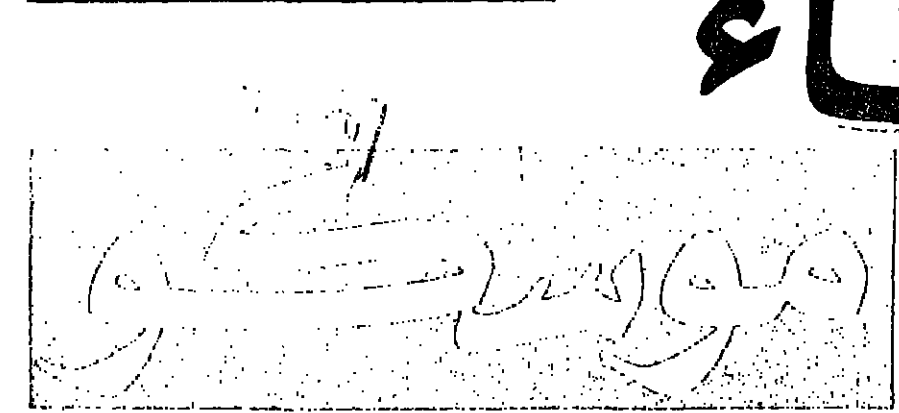


**البلدان الاشتراكية تبذل كل ما في وسعها لمساعدة الشعوب العربية**

(من كلمة بريجنيف في المؤتمر السادس لحزب العمال الاشتراكي البولوني الموحد)

**من موسكو بالبريد الجوي**



**جريدة اسبوعية**  
العدد ٥٠ (١٤١)  
الست ١١ ديسمبر  
(كانون الاول)  
١٩٧١

# انباء

**املا وديلا بوفد الجمهورية العربية السورية الى موسكو**



ليكولاي بودغورني رئيس هيئة رئاسة مجلس السوفييت الاعلى للاتحاد السوفييتي ودميتري بوليافسكي النائب الاول لرئيس مجلس وزراء الاتحاد السوفييتي والذريه غريتشكو وزير الدفاع السوفييتي ، مارشال الاتحاد السوفييتي وغيرهم من الشخصيات السوفييتية ، يستقبلون السيد عبده الرحمن الادرياني رئيس المجلس الجمهوري في الجمهورية العربية اليمنية ورئيس الوفد الحكومي اليمني الذي قدم الى الاتحاد السوفييتي بزيارة رسمية .

مركز العمل

الاتحاد السوفييتي  
يدعو الى الحل السلمي  
للأزمة بين الهند  
والباكستان .

ناس كستنكر بشدة  
الصقلة المغرقة بين  
بريطانيا وروديسيا  
الجنوبية .

الصقافة السوفييتية  
تكشف القناع عن وجوه  
ممولي الصهينة .

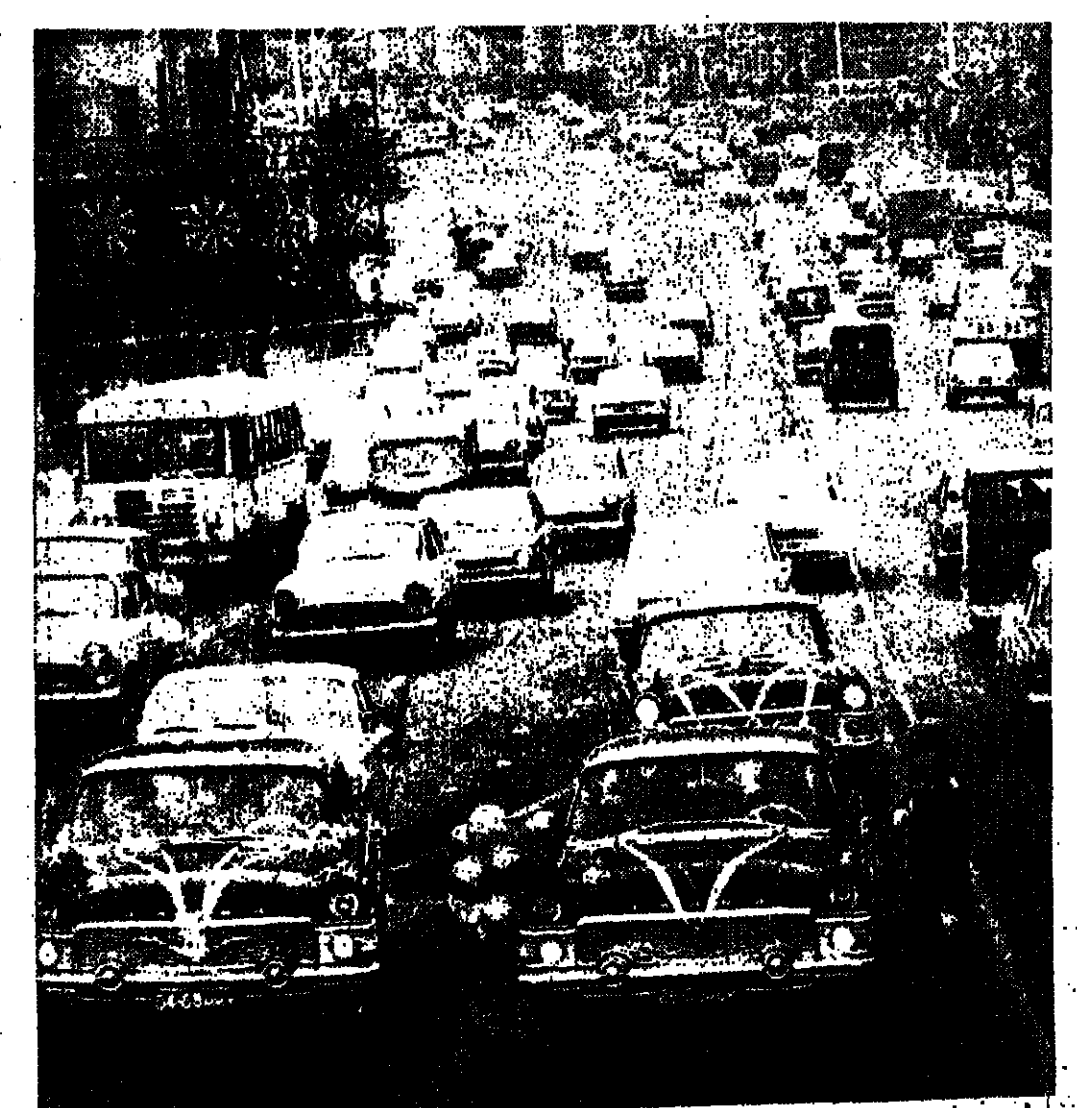
جهاز اولوماتيكسي  
سوفييتي يهبط على  
سطح المريخ .

الحجرى القديم يكتون بطون التنايل  
«فينوس» وهو دوما بالمره الحراء ولم  
يلسرا وجرهما اخلاقا وظلت آثار  
السون الاحمر على بطون تانيل  
«فينوس» المدينة التي عثر عليها  
العلماء في أوروبا الغربية .  
للمادة نشأت هذه المادة ؟  
يعتبر العلماء انها كانت نتيجة  
ايمان الناس البدائيين بقوة السون  
الاحمر الساحرة . ومن هذه المادة  
لجدها عند التنايل البدائية في افريقيا  
وامريكا واستراليا لا انها تؤمن  
بقوة اللون الاحمر على شفاء الجسم  
وزيادة قدرة المرأة على الولادة . ولذلك  
يسبحون اجسادهم بالمره الحراء  
كما فعل ذلك اجداد اجدادهم الى العهد  
الحجرى .  
وبدل ذلك ان اناس ذلك العهد  
قدروا الحسرة اكثر مما قدروا لون  
الوجه الجليل .

الزنا وحل  
ان صور الناس البدائيين الذين  
يرتدون جلود الوحوش المزعقة - والتي  
لا تزال اراما تزين القاعات المديدة التي  
تناول موضوع العهد الحجرى القديم -  
هي صور بالية للغاية . لقد وجد  
العلماء في هالندا بسويسرا وعلى منابر  
يوديت والفازا اكثر من ٢٠ تشالا  
للفنوس ترتدي زيا عتيقا ملتصقا

كالت الحارة في الساكنين أو  
المطار حيث كان يتدلى لهيب الحريق  
باستمرار عالية لدرجة ان الناس  
يفترون الى خلق ازيائهم . وتظهر  
على عدد من تماثيل «فينوس» اجزاء  
اللباس الغريبة الداخلية وهي حزام  
ورقعة لستر المودة . ومع ذلك لم  
يخلوا الحسل مثل الفرز والمقصود  
الخ . ولعل هذه المصنوعة من الياق

التاريخية  
بويس فلولوف



الغريف ... شهر العسل المفضل ، وهذه السيارات تقل الشابات والشبان الى  
وليمة الفرح والبهجة

# عندما تتحدى فينوس آخر صبيحة في عالم الزنا

الموضة متقلبة ومتغيرة . فلا تطفئ عشرة اعوام دون ان تتحول الموضة  
الى ليلتها . مثلما تحول «الفاكس» الى «ميتي» و«الفاكس» . وفي هذا التغير  
السريع يتحسب اقتباس عصر السرعة . وتلجأ الموضة احيانا فلاحا  
باعتقار ان التبريد التي تعتبر «موضة» كانت تزين راس الالهة  
في تماثيل اليونان القديمة او راس فتاة جميلة على جدار فرعونى . وتبدو  
وكالها خرجت توا من صالون الملائكة منذ لحظة ولم تضمن قرون عديدة .

تجديد الشمس الطبيعية تارة اخرى .  
وبفضل ابحاث ذوى ايرامولا عالمية  
الانوار السوفيتية عرفنا ان مختلف  
تماثيل «فينوس» تصور النساء على  
اختلاف اعمارهن ، الفتيات والنساء  
الشابات والنساء اللواتي انجبن  
اطفالا عديدين . غير ان تزييناتهن  
لا تتغير حسب الامصار . بل تبقى  
دائمة . والا كيف امكن نقل اسرار  
تاريخية الشمس والفتاة به الى الاجيال  
التالية في العهد السلى لم يعرف  
الاجوال .

والشباب عبارة عن لقاء عاريات  
بارشع ثابتة تترج رؤسها بتزيينات  
عالية معقدة . اما ملامح الوجوه فلم  
يتغيرها المتحولون القدماء اطلاقا  
وصحيح ان العلماء عثروا فيما بعد على  
بعض تماثيل من هذا النوع ذات وجوه  
واحدة البسات . ولكنها كانت شيئا  
استثنائيا . وبذل ذلك كما يظهر على  
ان مشلات الجنس اللطيف لم يكن  
يهمهم منذ ٢٠-٣٠ الف عام جمال  
وجوههم كما لم يهم ذلك الرجال من  
صيايد السموت الصارمين الشجعان  
يبد ان التزيينات كانت متنوعة لغوية  
اله لا يمكن رؤية اثنين متشابهتين.  
ولسرى شعر احدى «الفينوسات»  
تبدل بحرية على كنفها . اما الاخرى  
لتزيينها عبارة عن مشيبين ، يتكلم  
بكتلة من الشعر بشكل الكرة ومربوطة  
في الاسفل . وتزيينها الثالثة تشبه  
الخروف كما تتسع تزيينة الراس  
في اعلاها وتنايل مروحة متحركة  
والتزيينات من هذا النوع كانت  
تطشها النساء النبيلات في اواسخ  
القرن الثامن عشر .

ولم يستطع ان نعرف مع الاسف  
كيف كانت تصف تزيينات النساء في  
العهد الحجرى ، فلارتفاع التنايل  
المذكورة الا لايزيد عن ٢٠ سنتيمترا  
ولذلك تملينا فكرة عامة عن تزييناتها  
وتتالك التزيينة العزوفية لفينوس  
التي استغرقت اثناء حركاتها  
ليلتندور بالسمسا . من سبع حركات  
تشبه طليقة مرفوعة بشكل مغروطي  
اما تماثيل فينوس من كوستيكسي  
وغاغاريتو على نهر الدون بالانحصار  
السوفييتي لتصور خطوطا متريجة  
متغيرة يزين واسها فرو القمام تارة

الادارة : موسكو  
٢/١٦ شارع غوركي  
تليفون : 229 - 90 - 00  
تلفاكيا :  
Moscow "Moscow News"  
في حالة نقل الى مواد من جريدتنا  
رجاء الإشارة الى المصدر .

الادارة : موسكو  
رئيس التحرير : نيكولاي كورني  
رئيس التحرير : نيكولاي كورني  
رئيس التحرير : نيكولاي كورني

جميع الحروف في مطبعة  
«ايسكرا» و«فولوتسي»  
مطبوعات مطابع جريدة  
«الاسكرا»  
طبع ١٩٧١/١٢/١  
اينديكس ٥٠٠٠٠

«Лига Москва» «Московские новости» на ярком языке - № 49 (140), 1 декабря 1971 г.

Цена 10 коп. Надпись 80080.









يقدم الناقد الأدبي:  
يلقيني استيرفوف

## مناسبة الذكرى الـ ١٥٠ لميلاد نيكرا سوف

# نيكرا سوف.. شاعر الوطنيه ومنشد الحريه

## حياته حافلة كرسه للمعزيين والمذنبين

الادب والنقد الثوري هما دبر لولوبوف وتشير ليشيفسكي  
وكرس الشاعر السنوات الشعر الأخيرة من شعره  
لجيلة «مذكرات وطنية» ولكتابة قصيدته الشعبية  
المعنية «لحن طيب الحياة» في روسيا» رسالت

الشاعر في عام ١٨٧٧.  
كان القائد يعضون ليكراسوف - وهو بعد على  
قيد الحياة - بقرار شاعر روسيا الأول يوشكين.  
وليس هذه الممارسة من حروب الصلابة. فرغم  
أنها شاعران من عصرين مختلفين ومنظرات  
جذابة مختلفة إلا أن ما يربهما من بشعيا - في  
رأيتا - هو النظرة الواسعة إلى العالم بكل  
تناقضاته. إن التعبير الشعري لنيكرا سوف يقدم  
لنا - بأبعاد «بروشكينيت» - نبي الحياة ورواية  
الحق. وقد أرى ليكراسوف بتأججه الديمقراطية  
الجديدة التي التزم بها كاتار جديدة وبواقعية  
جديدة ومسود وروايات وكلمات قريبة من لغة  
الحياة.

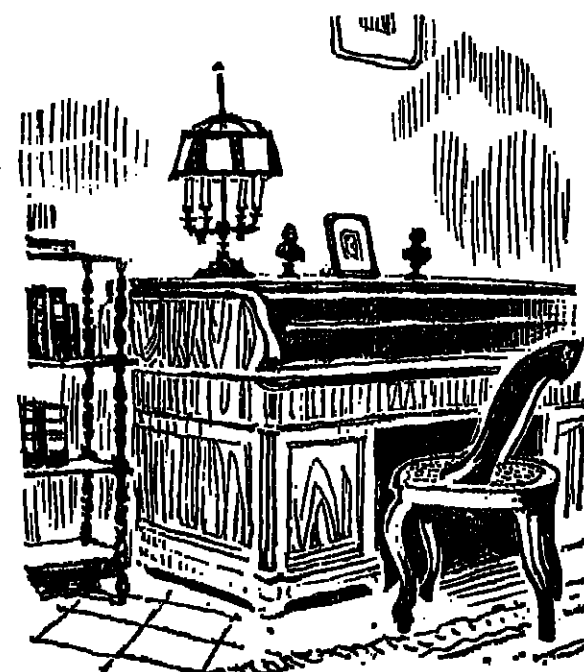
إن الشاهد الزاخرة من حياة الريف ومسود  
اللاجن الشغلة والمواضيع المتصلة ببناء المدينة  
وباعادة خلق الحياة بكل تضاعفها كما في قصيدته  
«لحن طيب الحياة» في روسيا» ... كل ذلك  
لا يشك سوى جانب من إبداع ليكراسوف الذي  
تتبعه الزمان في من القصيدة إلى الأغنية إلى  
الانشودة إلى الأسطورة إلى الرثاء إلى الحكاية ...  
كان ليكراسوف متاخلا ادبيا لا يلهي له ظلا من  
سترات وليس له تحرير مجلة «المعاصر» بل كان  
روح الحساس الوطني كانت جزءا لا يتجزأ من لحنه  
لقد كان يكره من مصمم قلبه ادب بطرسبرغ  
الحكمي ... «الادب» ذا المبادئ الجبراء الشبع  
بروح النداء للاسنان ... فكان ليكراسوف ينطلق  
بعيدا عن الصوامع ... إلى قلب روسيا ... إلى  
الولاء حيث «تتألق سنابل الحول المتراصة» مع  
أما الأرض ...

### من نبع الشعب الثرى

ليس هناك أدنى شك في أن ليكراسوف شاعر  
شعبي حتى الامتداد كما يتجلى في الفصل اعلاه  
فالادب يتبعنا مناهج شاعرية ليكراسوف لوجدانها في  
الاناسي اللاحية البطالية غير المدونة. وقد أكد  
نيكرا سوف نفسه هذه الخصيصة من شخص  
شعره. وراة يختار لقصيدته البطالية المؤثرة  
جدا «أورينا» - أم الجني» مقفلة من اقضية شعبية  
ولقد اطلع ليكراسوف على الادب الشعبي الشعبي  
من حافظيه وشراحيه ومتشديه وايضا من بعض  
كتب الادب الشعبي الزاخرة التي اصدرها علماء  
لللكلور ل القرن الماضي. ولذلك فليس من قبيل  
الصدفة أن تخرج بعض اشعار ليكراسوف من  
صفحات دواوينه لتعود إلى الادب الشعبي الشعبي  
وتصبح اغانى شعبية.

كان معاصرو ليكراسوف يسمونه «مثنى النار  
والهزن» ولكن الباحث يستطيع أن يكشف بسهولة  
أن الشكوى والتفكير والباس البرجوازي الياست  
اللون الذي حاول أن يضارب به الادبياء. كان  
قريبا على شاعرنا واقع الاشعار المتناحسة  
المنحمنة التي كانت كثيرا ما تولد في املسك  
المخاطات واضعها ياسا.

إن حب الطبيعة والأرض يمكن في اساس  
النظرة الشعبية إلى العالم. وقد استلح  
ليكراسوف أن يعبر من هذا الحب بكل ابداعه وأن  
يعيد إلى وصل الطبيعة الجواندي لسانات جديدة  
مختلفة بعض الشيء من تلك التي كانت موجودة  
في الادب الروسي قبله. لقد مزج الشاعر بين  
المثل الديمقراطية لصوره وبين حب الأرض وتعلقه  
بمسند رأسه وذلك بوجدانية وعاطفية لفة جعلت



غرفة عمل ليكراسوف في لينينغراد

لنرهم على ثرات ليكراسوف كان حدثا هائلا في  
حياته. وكتب ميخائيل ايساكوفسكي من الاثر  
الذي خلفه في شعر ليكراسوف عندما قراء في  
صباح لثال. «كنا لوكان ليكراسوف قد اشعار  
على أية اشعار يمكن وينبغي أن يكتب».

### في مدرسة ليكراسوف

ولم تكن لدينا هذه الامتيازات لما تكبر  
الامر في. إنه بل إن ادينا إلى واحدة بيايسير  
ليكراسوف أو بالأحرى التطوير الادبي المستقل  
تقليد الشاعر من خلال الشعراء المعاصرين  
والفعل لا يمكن أن نستلح ميخائيل ايساكوفسكي  
وبعد وعنه.

من شعره شعرا شعبيا إلى أبعد الحدود. ومن  
بين اشعاره الوجدانية في وصف الطبيعة لغة  
قصيدة رائعة تارة يفر بها الادب الروسي بلا  
جدال إلا وهي مقطرة «الصلب الاظفر» ... والتي  
اعتقد انها المقطرة الشعرية الوحيدة التي تستل  
تقرأها الأجيال ماعاشت اللغة الروسية. «والصلب  
الاظفر» يترن في المعنى الشعبي المجازي يبقطة  
الطبيعة مع مقدم الربيع. وقد جمت الصورة التي  
رسمها ليكراسوف للصلب الاظفر إلى جانب جمال  
اللغة الربية جمال الانسان الذي يضل عليه  
اختلاطه بالطبيعة وقه ولبلا.

### ليكراسوف والشعر المعاصر

أثر ليكراسوف تأثيرا هائلا على شعرا المعاصر  
ولا يمكن حلا أن نلهم شعراء «مدرسة مسونيك»  
(ايساكوفسكي وتلادوفسكي ودينيشوكو) إذا  
وضعوا خارج دائرة شعر ليكراسوف وقد أكد  
مؤلفه الشعراء المعاصر في أكثر من مناسبة أن  
زيديه إلا انه يعدل إلى روح الواطنه لدى

## الصيغع ذوالالف الزهر

## في ذكرى دبر لولوبوف

في ديلنا الروسي ثمة لسان  
شبح من وجوههم الوار والعظمة  
في خطر أن جمال القوة  
يشين وينظرون كالمجذبات  
الأعني وحده لايلحظون  
ويقول عنهم المصير:  
«ينظرون ... كالشمس إذ تشرق  
وينظرون ... فيهينك التروا»  
يصفين في ديب واحد  
مع شعبنا كله  
وأدوان العيشة التمسعة  
لا تعلق بين

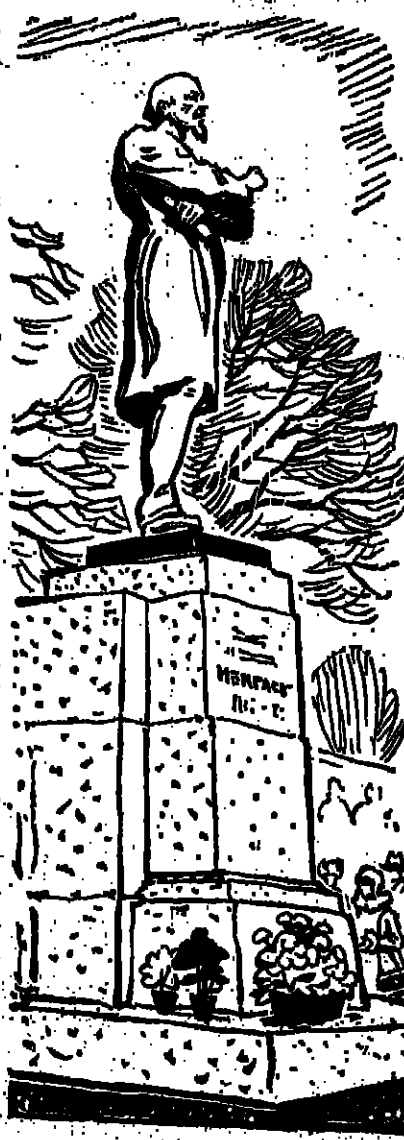
تزدهر الحشاء منهن  
كأعوبة من عجائب الدنيا  
جزءا الخدين، هيفاء، رشيلة.  
كل عمل عليها جيل  
وكل عمل تؤديه بالتقان.  
مال المنديل على أذنها  
وكانت جذائها تسقط  
فأصر صبي شقي  
يرفعها إلى أعلى في مرح  
سقطت العذائل الشقاء الغزيرة  
على صدور الفلاحة الاسمر  
لألمست قدميها العاريتين  
وجبتا عنها الرقة  
مدت يديها فازاحتها  
وجدت التي في غضب  
واظن وجهها العظيم كحولة  
مشتملا بالتجمل والغضب  
في الأيام العادية تكرة الفراغ  
لكنك لن تعرفها

لا تسمح ابتسامه الفرح  
من وجهها آثار الكد  
هذا الضحك القلبي الصافي  
وهذه الرقصات والأغانى  
لاشتري ببال  
يقول عنها الفلاحون: «من جبر الخاطر»  
في الحب لا يجاريها فارس  
ولي الخطوب تطفئ غير هيباء  
توقل الحصان الجامح  
وتلتهم المنزل المحترق.

## رشاء..

لاسر الموضوعة أذا صالغة إن قالت  
أصبح موضوع عذاب الشعب قديما  
ميتوقا  
له حان الوقت للنشأة  
وليسقط من ذاكرة الشعراء  
قالموضوعة متقلبة الأهواء.  
هذا الموضوع شباب متجدد  
بالت أيام بقادرة على أن تجعله يهرم  
أذن لا زدهرت ذلي الله ... ولكن واستفاء  
لما دامت شعوب العالم تدوى في القفر  
كالمطعم الجوعى ترعى في أرض جدياء.

لعل الشعر أذن أن يبيكي حلقها  
ويكرس في خدمتها طاقات الإبداع  
وليس هناك حلف القوى من هذا أو  
أروع  
أهناك شيء يغدعه شعري  
أجبر من تذكير الناس  
بأن الشعب يعاني ويلات الفقر  
بينها هم غرقى في اللذة والأفراح  
لقد وهبت الغامي وأشعاري لشعبي  
فدريما موت دون أن يرضى بي  
لكنني فريز العين .. حسبي التي خدمته  
لابأس أن لم ينزل الجميع بالعدو الشر  
ولكن على الجميع أن يقوضوا المعركة  
ولكنك النتيجة للمصير.  
لقد رأيت يوما وأتعا ...  
رأيت روسيا بلا عيب!



تمثال ليكراسوف في مدينة ياروسلافل



«كيرك كيز» تعني هذه الكلمة باللغة الاويزكية (٤٠ لغة) وتطلق على فرقة  
الرقص الشعبي ذات الشهرة الواسعة في جمهورية قره قاليكيا ذات الحكم  
الذاتي. وقد حازت هذه الفرقة على وسام الكوسمبول اللينيني في جمهورية  
اوزبكستان، كما أن كبار الملحنين هناك يضعون خبرة مؤلفاتهم الموسيقية  
فحصينا لهذه الفرقة ... وهذه الموسيقى تنبع من تقاليد شعب جمهورية قره  
قاليكيا العريق ... ولدى الفرقة مجموعة غنائية تقدم اعذب الاعلان التي تحوز  
على رضى مستمعينا.

## أخبار الحياة الثقافية

\* تضم متاحف ليتوانيا الشعبية واديف  
الادبية العلوم ليتوانيين من حروب البولكلور  
الشعبي ابتداء من الاغاني والاساطير الشعبية  
وانتهاء بالادوات المنزلية القديمة. وتنظم في  
جمهورية اللطيف هذه معارض مدينة حيث تعرض  
هذه الاعياد التاريخية القيمة على الجمهور. كما  
تتشر الكتب والمطبوعات الدورية وصفا لها  
وتتاع الاعياد الشعبية وغيرها من اشكال  
البولكلور بالاداء والتلويح. ويجدر بالذكر  
أن التقاليد الشعبية يحتفظ بها الليتوانيون  
بناية لتقام في مدن هذه الجمهورية وقراما  
مهرجانات شعبية زاهية الاوان للاحتفال بمودة  
الشعب في الربيع ووداد الشتاء. وتقول  
بالمناخات ان المعماريين الليتوانيين يستعملون  
عناصر الفن المعماري الليتواني القديم في المباني  
المدنية.

\* فازت الاوانى الفارسية الجورجية التي عرفت  
في المعروضات السوفيتية بباريس بالهندية الذهبية  
والجائزة الكبرى (غران برى) أن مصنوعات  
التفاريغ الجورجيين مرموقة في الخارج إذ عرفت  
في المعارض الدولية في بروكسل وازمير  
واوساكا.

\* سلمت الفنانة الفرنسية لادويجا ليجيه  
هدية إلى متحف الفنون الجيلة في كيرغيزيا وهي  
عياره من مجموعة كبيرة من صور لوحات الرجاين  
المشهورة. وعرفت هذه الصور «الآن» في  
المتحف الفريزي القرم ويرى المشاهدين بيها  
لوحات كلود مولييه وهي عبارة من مناظر لندن  
وباريس. وكذلك لوحات غوفان وفان غوغ وديلا  
وغيره من الفنانين. ولي أن واحد مع عرض صور  
هذه اللوحات التتحت في المتحف معرض للوحات  
الرومانين الفرغيزيين الذين داروا لرسالة

\* سيشترك التلامذة السوفيت في مهرجاني  
دولين ليرة التلامذة السينثائي. وستعرض  
في مهرجان «هالة الفن المعاصرة» الذي سيجري في  
السويدي الامم. التعليل تلامذة مدينة كيبيشيف  
عاصمة بولنديا. لى هذه المدينة التتحت منذ  
وقت بعيد ستعرض الامم الكارون للأطفال وذلك  
في قصر التالاسك الاخضات. وسيعرض هذا  
الستديو في المهرجان السويدي ليلم «التراواي  
الطبيعية الذي خرجته فلادويك باروي (١١ سنة)  
وليم صبية «ولدين» الذي صورته لولا تريلون  
(١٥ سنة). ولينتا بنت سيمرس الفيلس  
«التراواي الطيبة ويصفى الامم الاخرى من افراح  
التلامذة السوفيت في مهرجان السلام الاطفال  
الذين في مدينة سكريليه الهولندية.



منظر لمتحف ليكراسوف

هكذا من العمل







# تَهْنِئَاتُ الْكَهْرِبَاءِ

## الطاقة الكهربائية للأهر

نحن في زاوية لمعهد الهندسة الكهربائية الذي ساهم لبنين نفسه في تأسيسه فقد خصص في عام ١٩٢٢ من الرصيد المال الصغير الذي كان لدى الجمهورية السوفيتية عندئذ ٨٠ ألف روبل ذهبي لشراء الأجهزة الكهربائية للأبحاث العلمية . وقد تحول المعهد خلال نصف القرن الماضي إلى أكبر مركز للأبحاث العلمية في مجال الطاقة الكهربائية وحظي بشهرة لا في الاتحاد السوفيتي فحسب بل وفي خارجة أيضا .

المترو : ٧٥٠ و ١١٥٠ فولت وللتيار المستمر : ٧٥٠ كيلوفولت . وستستغل هذه الأجهزة لنقل الكهرباء من كيباستوف بكازاخستان وغيرها من المناطق النائية إلى أواسط البلاد .

ولكن يجب القول ان هناك حدودا لزيادة الجهد الكهربائي الذي ينقل بالغوط الكهربائية . ونعتقد ان الجهد الذي تصمم الآن الأجهزة لتتحمله وهو جهد ياتك ١٥٠ كيلوفولت للتيار المتردد ليس جيدا للغاية ومن المحتمل زيادته في المستقبل إلى ٢٠٠ ألف أو ٢٥٠ ألف كيلوفولت .

## الميكرو الإلكترونيك

بعد زيارة القاعة الكبيرة يمكن ان يعتبر المرء ان المعهد يقوم بتصميم الأجهزة المعلقة في أغلب الأحوال . غير ان ذلك ليس صحيحا . فقد اطلعت في مختبراته على اتجاه آخر في الفن المعاصر وهو ميكرو الإلكترونيك . يتميز شبه الموصلات المصم في هذه المختبرات بمقاييل كبيرة وبأحجام صغيرة للغاية فقد ظهرت في المعهد المحولات المصنوعة من البيرمانيوم للتيارات الكهربائية التي تتراوح قوتها بين ١٠ و ٥٠٠ أمبير والتي تستغل في الانتاج لأن ذلك الأجهزة الأخرى الصغيرة الحجم .

ويجري في المختبرات الكينائية عمل كبير لترتيب مختلف الأصماغ والأصلاك والمواد الاصطناعية البديلة للمواد الطبيعية النادرة . وتم في المعهد صنع المواد المركبة من السيلينيوم والمواد العنصرية التي كانت أساسا لصنع المواد المازلة .

ان الصناعة تضع امام العلماء مهمات تزداد صعوبة وتعقدا في مجال انتاج الطاقة الكهربائية ونقلها . لا تزداد طاقة المحطات الكهربائية وتترايد المسافات بينها وبين المستهلكين .

ل.أ.أ.م.س.ك.ج.

بمروضات الساعة فمند هجوم الساعة قاعة الطاقات العالية . ولابد ان يحس بعد دخوله بأنه لم يجد نفسه في بلد العنافة . فترى تحت سقف المسارة الذي يبلغ ارتفاعه ارتفاع بنائية ذات عشرة طوابق ، أجهزة ضخمة تبدو وكأنها منقولة من العالم الخيالي . ومن بينها مولد الذبذبات العالي الجهد ، ومحولات الكهرباء الجارة والمحركات والأجهزة على اختلاف أنواعها وأحجامها وبواسطة هذه المعدات المعلقة تجرب متانة الأجهزة الحديثة الصنع وقدرتها على العمل تحت كل التجارب فلا مجال للشك في انها ستقاوم أثناء العمل أية مفاجأة كالغلق دائرة (الكهرباء) وهبوط الصواعق الوابل . ويمكن في هذا المعهد صنع مساقعة بأية طاقة تشاء . وحينما تراها تتعاقب أحداها تلو الأخرى ، وتسمع الرعد الذي يرافقها تهتز عن غير عمد خلايا أولئك الذين يراقبون تلك الانفجارات الكهربائية وهم حادون ان من صنع الصناعة الاصطناعية هو علمهم المألوف .

## معدات عملاقة

واقرينا من أحد الماتنج . ورائنا انه جهاز مقعد من حيث تصميمه وكبير من حيث حجمه . حيث يبلغ ارتفاعه ١٤ مترا . والجدير بالذكر ان أغلب المعدات التي يقوم المعهد بتصميمها تستحق ان يطلق عليها مصطلح «معلقة» فهناك مولد الذبذبات الكهربائية الذي يصل بجهد يبلغ ٧ ملايين فولت وجهاز زلجي لتحويل التيار المتردد إلى تيار مستمر . ويصل هذه الأجهزة تمكن من بناء الخطوط لنقل التيار المستمر الذي تبلغ قوته مليون كيلوات وجهد ٨٠٠ كيلوفولت وتجميعها في خط التيار المستمر بين فولغوغراد ودونباس الذي يعادل طوله ٤٧٠ كيلومترا . ويقوم المعهد في الوقت الحاضر بتصميم محول تزيد طاقته تلك التي تعمل في الخط المذكور .

## الخطوط الكهربائية بالآل و ٨٠٠ كيلوفولت

سألت فيسولود كوجوغوف من مخططات المعهد في مجال تصميم الأجهزة ذات الطاقات العالية ... فأجاب يقول : - ان الاتحاد السوفيتي أول بلد في العالم تم فيه من الخطوط الكهربائية الخاصة بنقل الكهرباء بجهد ٥٠٠ كيلوفولت . وبواسطة هذه الخطوط نقل الكهرباء من كوبيشيف وفولغوغراد إلى موسكو . أما الآن فتتخذ مثل هذه الخطوط الكهربائية الرئيسية في مسيرتها من الكيلومترات في مختلف مناطق بلادنا ومن الطبيعي ان يعتبر باحثو المعهد ذلك الاختراع عملا مضي في طيات التاريخ . ولعمل في الوقت الحاضر لتصميم المعدات الكهربائية التي تستغل للتيار

كل من يزور المعهد لابد وان يشاهد قاعة الطاقات العالية . ولابد ان يحس بعد دخوله بأنه لم يجد نفسه في بلد العنافة . فترى تحت سقف المسارة الذي يبلغ ارتفاعه ارتفاع بنائية ذات عشرة طوابق ، أجهزة ضخمة تبدو وكأنها منقولة من العالم الخيالي . ومن بينها مولد الذبذبات العالي الجهد ، ومحولات الكهرباء الجارة والمحركات والأجهزة على اختلاف أنواعها وأحجامها وبواسطة هذه المعدات المعلقة تجرب متانة الأجهزة الحديثة الصنع وقدرتها على العمل تحت كل التجارب فلا مجال للشك في انها ستقاوم أثناء العمل أية مفاجأة كالغلق دائرة (الكهرباء) وهبوط الصواعق الوابل . ويمكن في هذا المعهد صنع مساقعة بأية طاقة تشاء . وحينما تراها تتعاقب أحداها تلو الأخرى ، وتسمع الرعد الذي يرافقها تهتز عن غير عمد خلايا أولئك الذين يراقبون تلك الانفجارات الكهربائية وهم حادون ان من صنع الصناعة الاصطناعية هو علمهم المألوف .

## الصناعة والنقل الكهربائي

وكان حاديا تماما كذلك فيسولود كوجوغوف نائب مدير المعهد المسئول عن العمل العلمي الذي يقوم بالإبحاث الخاصة بتصميم الأجهزة التي تتجهل الجهد فوق العالي . وقال لي العالم بينما كانت تجري الاستعدادات للقيام بالتجربة التالية :

- ان الصناعة هي التي تسبب التعطل في خطوط النقل الكهربائي في ٧٠ حادثة من كل مئة . ولذلك يشترك أثناء العواصف الآن نقل الكهرباء في بعض الأرياف كما كان ذلك منذ عشرات السنين . ولكن كيف يمكن حياصة خطوط الكهرباء الرئيسية في مسيرتها من الكيلومترات في مختلف مناطق بلادنا ومن الطبيعي ان يعتبر باحثو المعهد ذلك الاختراع عملا مضي في طيات التاريخ . ولعمل في الوقت الحاضر لتصميم المعدات الكهربائية التي تستغل للتيار

جدا لاني اجلس الى جانب فيكتور جدانوف الذي يبيع علينا ان ليري منه ابحاثا كثيرة . ومن بين العلماء خصوم الماء لنظرية طبيعة السرطان الفيروسية .

والدا ما سالت اية الاتجاهات النظرية ذات أهمية أكبر فهي كما ارى اتجاه علم الفيروسات وعلم الساعة . ولكن علمنا لم يبلغ من النضج اليوم درجة يمكن معها ابحاث الاتجاهات الأخرى وليس يرسمي ان القول انه لاحاجة بعد الآن الى دراسة المواد المسببة للاورام . لهذه الدراسة عامة أيضا . وهي عامة لان هذه المواد تساعد على ظهور الاورام . وربما يمكن هنا عقد مقارنة ما مع التدنن الروي .

والسل مرض اجتماعي يتعلق بعوامل عديدة ولكن الوجود للسل بدون مصبات كوخ . هذا من جهة ومن جهة أخرى فان مصبة كوخ لا يتجنب ان تسبب التدنن اذا ما دخلت الجسم . ويمكن قول الشيء نفسه بالنسبة لفيروس السرطان . اذا ما دخل الجسم وهو يدخل كما يبدو منذ فترة الحمل او في الايام الأولى من حياة الانسان فان هذا لا يضمن حتما ان الانسان سيصاب بالسرطان . ولأنه في ان الدور يعود هنا الى عوامل خارجية داخلية . طبيعة الجسم . اختلال التدد الصماء وغير ذلك . وهذا يعني انه يجب ان ندرس هذا كله في مجموعة مع الأبحاث في علم الفيروسات .

لقد تحقق الآن عمل كبير في علاج الاورام وارتوت الجراحة التي بلغت ذروتها منذ وقت بعيد لاجلها كثيرا . ولكن الجراحة تتناقص مع تطور المرض . فالجراحة هو تدخل موهني ليس الا في حين ان مرض السرطان في طوره المتأخر اصابة للجسم كله . ولهذا فان التدخل الوقائي مهما كان بارعا لا ينفذ الرضي . وتتلوي لنا اليوم فرصة استخدام مصادر قوية جدا للاشعاع ومنها على مسيل الشال جزئيات البروتون ذات الفعالية القوية .

ومع ذلك فان اهتمامنا من حيث المستقبل ينصب على وسائل العلاج الادوية . هذا لا يعني اننا نلجأ الى الجراحة او طرق الاشعاع . فهي ستظل تلعب دورا بارزا الى زمن بعيد . وقد اشرت في هذا المجال لباحثين روسيا ترون الاول ولكنها كبيرة . ويتخلص أكبر نجاح منها في اننا نعالج حتى صور السرطان بالجرب والفتريات والدم . ولو قال احد ما قبل ٢٠ او ٣٠ سنة ان السرطان سيمنح بالجرب والفتريات والدم لكان ذلك موضع سخرة العلماء .

ويوجد لدينا الآن مرضى مولجوا بالادوية نقل مع الصبي من موعده الرقابة بلغ ١٧ سنة . هذه بعض النجيات في مقاومة هذا المرض الرعب .

ان مسألة السرطان مسألة يتسم فيها التعاون الدولي بأهمية كبيرة جدا . ونحن علماء الاورام من جميع العالم يفتش اتحاد مكالمات السرطان الذي يمثل ٧٠ بلدا . وهذا الاتحاد جمعية علمية دولية . وهي تضم كل اربعة اعوام مؤتمرات تناقش فيها القضايا الملحة في علم الاورام . كما توجد وكالة دولية لدراسة السرطان مقرها في ليون وهي تضم ٩ بلدان منها الاتحاد السوفيتي . ويوجد لدى منظمة الصحة العالمية قسم خاص بالسرطان يدراسة على ذلك يقوم العلماء السوفيت الصلات دولية مع العلماء من مختلف الاقطار وفي مقدمتها البلدان الاشتراكية التي تجري الاعمال المشتركة لها بينها . ويوجد برنامج مشترك يربطنا مع البلدان الرأسمالية (فرنسا والولايات المتحدة الأمريكية وايطاليا أخرى) .

في الختام يجب ان احدث عن مشروع مسرر علم الاورام العلمي سيشهد في موسكو باومال الفعيلة التي حلوا عليها مقال مهم في يوم السبت الليتيني وسيبني هذا المركز في طريق كاشيرا الشام على بناء معهد التجارب ومعالجة الاورام المفيدة وستبلغ كلفة مجموعة الباني حوال ٨٠ مليون روبل .

ويضيف هنا لسان يرتفع كل منها الى ٦-٧ طوابق ويخرج من ٢٤ طابق . ويخرج عدد الاسرة ١٠٠٠ سرير . وسيكون في المركز ٢٠ قاعة للمعاملات . كما سيؤسس هنا مركز للصناعات خاص لأكاديمية العلوم الطبية . وسيتم تشييد هذه الباني في عام ١٩٧٥ .

(تكملة «مناقشات حول الطاقة الكهربائية» تجدونها في العدد القادم .)

# حول اللثة السريرة علم الطب .. حاضروا قاف

البشر الآن أكثر مما كان ذلك سابقا لان معرفتهم عنها قد ازدادت كثيرا وتوافرت الامكانيات الواقعية لمكافحةها .

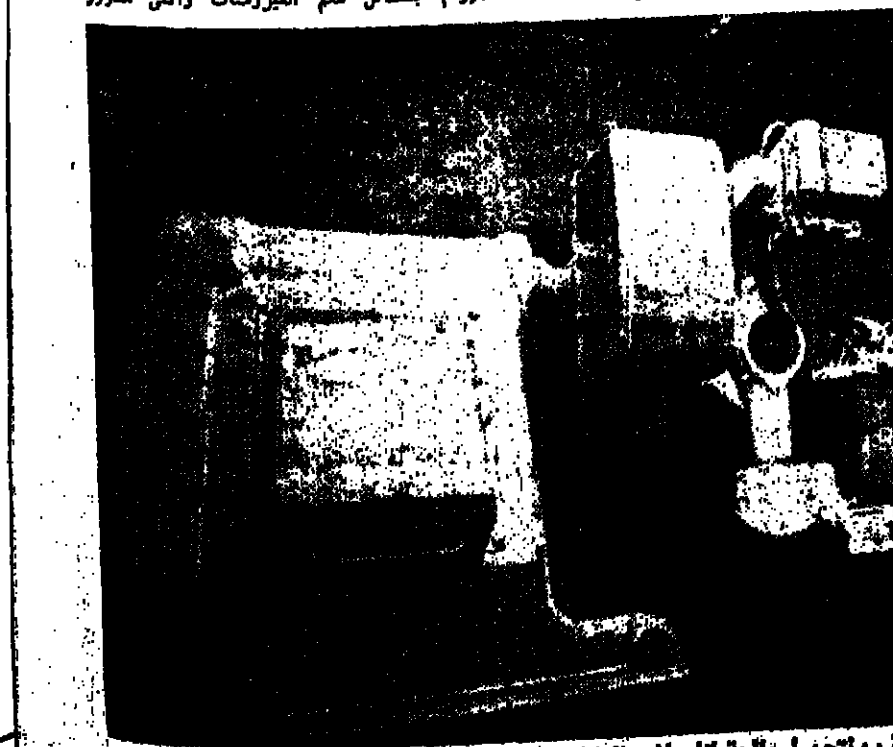
وإذا قارنا بيانات عدد المصابين بالاورام الخبيثة وامراض القلب والامراض التي تزداد باستمرار . ولكن هناك ظاهرة عامة جديدة . ان نسبة الوفيات التي بلغت مستوى عاليا نسبيا تراجع في الآونة الأخيرة في مكان واحد بينما لا يزال يتزايد عدد المصابين بالسرطان . وإذا أخذنا الأرقام التي تدل على إصابة الناس على اختلاف اصعاصهم نلاحظ ان نسبة الوفيات بسبب السرطان اختلفت في الاعوام العشرة الأخيرة تنخفض في بلدان لار من في التاريخ .

وكان هذا الانخفاض نتيجة ما تحقق من النجيات في تشخيص الاورام الخبيثة ومعالجتها وصعب علينا كما يبدو ان نفهم نسبة ازدياد المصابين بهذا المرض في مرحلة مقبلة قريبة لانا لاستنتج تحقيق ذلك الا بوسائل الولاية العامة للغاية التي لاندك مثيلها بعد . اما الوسائل التي يمكن القول انها تساعدنا الى حد ما فاستخدامها محدود .

ولعل بالنسبة ان لدراسة المواد الدافرة المسببة للسرطان في الاتجاه أهمية خاصة لمكافحة السرطان «المهني» وقد حققنا نجاحا كبيرا في هذا المجال .

التدخين ... التدخين اما بخصوص التدخين لانا مفتحة تماما بان التدخين يؤثر أكثر ما يؤثر على الذين لا يتدخنون وارلك الذين يتفكرون المخان على الآخرين يقومون بدور مضر . وغالبا ما يؤثر تدخين الوالدين على الاطفال وقد اكتشفنا في بول مولد الانشغال مادة البيزنسيبرين وهي مادة تولد التورم الذي قد يسبب الاورام السرطانية الخبيثة . والتدخين في فترة العمل خطر كبير على المرأة ويجب ان نلن ان الجين يمتد مع امه . كما لا بد ان نتناول المرأة العاملة الادوية باستثناء الفرووية سائيا . ويجب ان نتذكر ان جلا من المستحضرات الطبية قد تؤثر على الجين تأثيرا سريانيا .

اننا ندعو الى ان يشغل الناس من التدخين وإذا ما سئلنا بهذا الصدد اية المشاكل من السرطان تتزايد ليجب ان نقول ان عدد الاسابات بسرطان الرئة هو الذي يتزايد . ويشخص الشخصون بعلم الاورام الآن حملة دعائية كبيرة ضد الاجناس وذلك كإلحاح للنساء لاستنباط طرق الوقاية ضد الاورام التي تسببها حالات الاجناس كثيرة . ولكن مع الاسف لازالنا نلاحظ طرق أخرى للوقاية . وهي اكتشاف الاورام بوسائل علم الفيروسات والتي ضرور



أشعة دوكتين لمعالجة الأمراض الباطنية



له ليونيد بريجنيف في خطابه في المؤتمر الرابع والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي الراي العام العالمي الى استعداد الاتحاد السوفيتي لمشاركة علماء العالم في حل أهم مسائل البشرية بما في ذلك الوقاية من خطر الأمراض واكثرها انتشارا والقضاء عليها . ولإطلاع قرائنا الأجانب على المسائل التي يعالجها ويعلمها الطب السوفيتي في مجال حماية صحة الانسان وعلى ما يستطيع ان يساهم به دوليا في مكافحة الأمراض دعونا لزيادة هيئة تحرير الجريدة بعض العلماء السوفيت المشهورين في مجال الطب وهم ليونيد بريجنيف عضو أكاديمية العلوم الطبية ومدير معهد التجارب ومعالجة الاورام الخبيثة . وعضو أكاديمية العلوم الطبية فيكتور جدانوف مدير معهد علم الفيروسات الذي يحمل اسم ابانوفسكي والبروفيسور الكساندر غارباس نائب مدير معهد فيشتيفسكي للجراحة والبروفيسور مارات فارتاليان باحث معهد الطب العقل . والبروفيسور تينا رانير باخنة معهد ميانسكوف لأمراض القلب .

كيف يمكن وصف الوضع الحالي في مجال معالجة السرطان ؟ ماهو الجديد الذي نعرفه عن طبيعة السرطان ؟ وماهو الجديد في تشخيص السرطان ؟ ماهي الاتجاهات المبشرة في حل مسألة السرطان ؟ كيف يشترك الخبراء السوفيت في التعاون الدولي ؟ كل هذه الاسئلة وجهت الى ليونيد بريجنيف عضو أكاديمية العلوم الطبية ومدير معهد التجارب ومعالجة الاورام الخبيثة .

وللأسف لا يمكن ان اجيب على كل هذه الاسئلة اخذ ان اتناول بعض مسائلها بصرا ... حينما اجتمعتا نحن الثلاثة ليونيد بريجنيف وليكتور جدانوف وانا قبل بداية هذا الحديث دخل بيال ان هذه القضايا الثلاث بالذات ستلقت انتقاركم . وقد أصبحت الآن من القضايا الملحة وهي امراض القلب والاورام السرطانية والامراض التي تسببها الفيروسات فكل واحد من اعتبارها من قضايا العصر ؟ ان هذا السؤال معقد للغاية . ولعل إسئيل الحديث قليلا والتفعل في موضوع حديث جدانوف .

فالسؤال احيانا ان امراض القلب والاورام السرطانية هي امراض المدينة المعاصرة . اعتقد بان هذه الفكرة خاطئة تماما . من الصحيح ان تقدم العلم والتكنولوجيا وتطور الصناعة يؤديان الى تلوث البيئة المحيطة بنا فين انها يزداد في نفس الوقت من امكانية ساية صحة الانسان . والامراض تلك انظار يسبب هذا المرض .

ان هذه المسألة او تلك تصبح احيانا حامة للغاية ليس لانها مرتبطة بزيادة عدد المصابين بمرض معين بل بتمدد اميتها الى الوضع العام بما في ذلك ما يشغل من النجاح في مكافحة هذه الأمراض .

هل يجدد السرطان «شبابه» ؟ من المعروف ان عدد الذين يموتون بسبب السرطان يقل مرتين من عدد الذين تقتلهم امراض القلب والاورام . غير ان البشر يخافون من السرطان مرتين أكثر مما يخافون من امراض القلب والاورام لانهم يعتبرون الموت نتيجة انسداد القلب والفاصل شرايين الدماغ امرا عاديا ولكن اذا أصاب السرطان انسانا فهو ميت في نهاية الامر ويعتقد الناس ان نسبة المصابين بالسرطان تزداد كثيرا وهذا امر مريب . وكثيرا ما يقول حتى اطباء المسعوم ان السرطان قد جدد «شبابه» بيد اني اعتقد ان هذا القول ليس الا مجرد تعبير ايق لايقوم على أية معطيات علمية . وانك ذلك ان السرطان هو المرض الذي يسبب السنين . وإصابة عدد من

الباء موسكو ٥٠ . ١٩٧١

هكذا في العمل



# تلاتون عاماً على مركبة موسكو الأسطورية

حقق فريق الرماة التابع لفرقة الجنرال بالفيكوف رقم ٢١٦ مائسة خلدت في تاريخ الكلاخ العظيم ضد الدبابات الألمانية في منطقة فولوكولامسكي شوس قرب منصف دوبريسكو.

وقد لهم فاسيل كلوتشكوف البرجة السياسي المناهضين "رماة" بسلاح الكلمات التي انتشرت في البلاد كلها وأصبحت شعاراً لكل الجيش الأحمر.

روسيا واسعة ، ومع ذلك لا يجوز التراجع ، إن واداً موسكو . وقد دمر هذا الفريق ٢٢ دبابة للمعد ، ولانلت بسالة بقية لصالل فرقة بانفيكوف ، ولم يتسكن العدو من اختراق دفاع هذا الجزء من الجبهة .

استقالل الاعاء كما قاتلت فرقة بالفيكوف له والهم هذا الشعار السالكين في منطقة كيسكوفا وفي هوانج لينيفراد ورستوف وجيسع المقاتلين في الجبهة الواسعة من بحر بارينس حتى البحر الاسود .

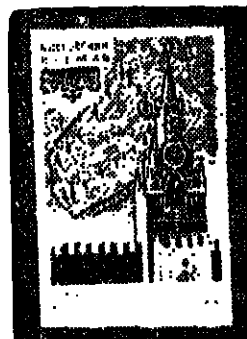
ان ذكرى الاطال البانفيكوفيين ستعيش في شمائل وقلوب الشعب السوفييتي كله .

فرغفري شيباكيين بطل الاتحاد السوفييتي والسام في الحركة الشهيرة التي اندلعت قسرب منصف دوبريسكو يقتل مع رجال الجيش الشباب الذين يملسون في نفس سرته ... وفراهم يصدتهم عن مائس رقاقهم البواسل الذين ضحوا بأرواحهم في سبيل الدفاع عن عاصمة وطننا الاشتراكي .



## البراج ..

كبرياء يدين موسكو



الذي بنى في عام ١٩٩١ طبقاً لتصميم المعماري الطون فريالين . وله ١٠ طوابق ويوجد ارتفاعه على ٧٠ متراً . وكل الابراج تربطها بعضها ببعض ممرات داخل سور الكرملين كله . وكانت الابراج في بداية الامر منفذاً لسلطان خشية . ولكن في نايال القرن السابع عشر توجت بنسلاسلها معروية عالية زادت ارتفاع الابراج الاصل مرتين . وقد اختلفت هذه الزلازل اسلوب الكرملين المباني وجملة يشبه البنايات الروسية الاسطورية .

صعدت مجموعة جديدة من مصلوحتات علب الكبريت عليها صور ابراج الكرملين .

ان كرميلين موسكو اثن تاريخي وثق عظيم للحضارة الروسية القومية كما انه ومن الى قهوة شعباً ومجيداً لقد بنيت اسوار الكرملين بايراجه في اواخر القرن الخامس عشر ويبلغ طولها كيلومترين و٢٢٥ متراً . وقد وضع حجر اساس البرج الاول وهو برج "كياتينسكايا" في عام ١١٨٥ وسعى هكذا لانه على تخته بنى وتقل سري "كياتين" بمعنى سري .

يمكن الخروج بواسطة الى خلقه لهم موسكو .

ثم ظهر برج اخر يطل على الجسر الحجري الكبير وهو برج فولودوفودنايا وقام قرب جسر موسكووتسكي برج بيكليميشيفسكايا ويطل على ميدان "البرج" "ارسانلانيا" كما نصب على الميدان الخمس البرجان "سباسكايا" و"نيكولسكايا" ثم بنى البرجان "يسورودنيكسكايا" و"فريهرا ويبلغ عدد الابراج كلها ١٨ برجاً .

واكب برج هو برج سباسكايا

و بمناسبة الذكرى العشرين لثورة اكتوبر الاشتراكية النظمي تلكت خمسة ابراج وهي ابراج "بورودنيكسكايا" و"فولودوفودنايا" و"نيكولسكايا" و"سباسكايا" و"ترويتسكايا" بالنجوم الذهبية من القوقاز الاسمر . هذا وفي السور مصلوحتات الكرين التي تحمل صور ابراج "كياتينسكايا" و"فولودوفودنايا" و"سباسكايا" .

ميراث



# اللغة الروسية بدون معلم

## الدروس الثالث عشر

### الحروف والاصوات

— Познакомьтесь, пожалуйста, это моя жена.  
— Лена.  
— Валерий.  
— Очень приятно.  
— Мне тоже очень приятно.



— Это моя жена. Ее зовут Валентина.  
— А кто это?  
— Это моя дочь.  
— Как ее зовут?  
— Лариса.



— Алло!  
— Здравствуйте, это Виктор.  
— Скажите, пожалуйста, Оля дома?  
— Нет, её нет.  
— Извините, пожалуйста. До свидания.  
— До свидания, Виктор.

البرا المحاورت السابقة وكون مثلاً ، مفرزاً الارقام في الموار الاول ، والاساءة في المحاورت الاخرى ، واحداً ولا منها اسما روسية فمراها .

حصيلة درس اليوم

اليوم مررنا حرفي Ж , Л

والكلمات

Жена, тоже, нужно, можно, пожалуйста, телефон, номер, спасибо, до свидания .

والتركيب

Скажите, пожалуйста; извините, пожалуйста; познакомьтесь, пожалуйста; очень приятно.

في الكلمات التالية تجد صوت «Л» قاسياً :

Али Алло!

اصغر «يوتر» жёлтый

يشعل (او قوس سهام) «لوك» лук

من لشلك - لشلل - الملو «باباالشتا» пожалуйста

لاريسا (اسم امرأة) Лариса

اما في الكلمات التالية لنجد صوت «Л» ملطاً :

او «لعل» или

لينا (اسم امرأة) Лена

اولا (اسم امرأة) Оля

لليفون телефон

لالتشينا (اسم امرأة) Валентина

والان لتتعرّف على بعض الكلمات والتعابير الجديدة :

رقم «تويز» номер

قل من لشلك (صيغة الاحترام) Скажите, пожалуйста

تعاروا من لشلكم ... познакомьтесь, пожалуйста

очень приятно

والا اسرور جدا мне тоже очень приятно

واذا اسرور جدا извините, пожалуйста

اعفوني من لشلك извините, пожалуйста

الى اللقاء до свидания (досвидания)

ملحوظة : كلمة пожалуйста تعني كما اسلفنا عدة معان

(المعروف ، من لشلك ، لشلل ، انبروك) وتعرف «Л» بها «V»

يلط ، ومصرّف «L» يملك كفي: وسط بين «Э» ، «А»

(بجاستا) .

### حوار - ДИАЛОГ

— Извините, пожалуйста. Скажите, это дом номер три?

— Нет, это номер пять.

— Спасибо

# الطرائع السوفيتية والطرائع الناصرية دراسة هامة .. وتوصيات محددة

السياس والمبادئ كما هو معروف الانقسام الى منظمة الشباب الاشتراكي . مع ان الموضوع الذي يداليه مسند في دراسته هو تربية الاطفال البدلية في منظمات الطلائع لدراسة تشفى كثيرا من المصالح البدلية العاصمة بالعمل التلقائي بين الطلائع ولتفلسف

من تنظيم عمل منظمة الطلائع السوفيتية اننا نستطيع ان نستخلص قائمة كبيرة من التجربة السوفيتية . لقد زدت كثيرا من منظمات الطلائع والموضوع مهمانهم . وحصلت في كل مكان زورهم على مرحلة كبيرة في الموضوع ورمست كحمت افرام البروليتسور قادمين يملكون طرق بحث نظرية تربية الاطفال البدلية في منظمات الطلائع . اما اتقاد القراء في بلدنا بتأسيس منظمة الطلية الناصرية لادك ان اختيار الموضوع جاء في حينه وان للموضوع نفسه أهمية ملحة لمرح ليجب ان يساهم عمل في تربية الجيل الناصري بروح الاشتراكية والوطنية وتكوين مواطني عصر الصغار بالسياس منذ الامور الاول . من حياتهم كما هي النتيجة التي جعل عليها مسند في سير ابحاثه ؟

قال مسند ان كثيرا من وقود منظمات السوفيتية . وهذا زادت الاتحاد السوفيتي اثناء الايام هذا كما قلنا عنه من فرق الاطفال المبرزين مثلهم السوفيتي في التعليم الدول بارتيفيه لك كانوا جميعاً متجهين للبروليت التي يفرحها الاتحاد السوفيتي للجنس الناصري ، والتثنية بكثر منهم لاصرف وجهات نظرهم . والتثنية لهم كما زاده لوجبة كل ذلك (التي) بشكل اوضح بضرورة انشاء منظمة للطلائع في بلدنا قدم الاطفال الذين تتراوح اعمارهم بين ٩ و١٥ عاماً وبعد ذلك يستطيع

هرت في قاعة الاحتفالات بدسوة في موسكو لمرح الرام ٨٧ وهي طموح في جمعية الصداقة السوفيتية المصرية مراسم قول مسند سيد هويين طالب الدراسات العليا من جمهورية مصر العربية في عضوية منظمة الطلائع الليبية كعضو شرف . وديلت بنة روسية من علة رباب الطلائع الاخير لم استمع مسند واصدلاوه الصغار باتياء كبير الى ما يحدث به الفيزيون السكون الذين اسسوا منذ ٥٠ عاماً في هذه المنطقة من موسكو اول منظمة للطلائع الاحداث في البداية .

كان مسند يتردد على زيارة هذه المدرسة وذلك ليس لان لادلتها يشتركون بنشاط في كل الاجراءات التي تقوم بها جمعية الصداقة السوفيتية المصرية لتسب . وليس لانهم كثيرا ما يديرون المبرزين النابيين في موسكو لزيارة المدرسة لك يسل لان اتصالاته بالطلائع السوفيتي تملطه مواد غنية لمصلحة العلم . وقد وضع مسند امامه بعد وصوله الى موسكو مهمة دراسة تجربة منظمة الطلائع من وجهة نظر ظروف جمهورية مصر العربية ليقدم لها بعد ساهمة الى منظمة اجتماعية سياسية للاحداث المصريين وهي الطليعية الناصرية فيما يخص مساهمتها في التربية الرياضية البدلية للجيل الناصري . وقد قال مسند الى ادركت حينها وصلت الى الاتحاد السوفيتي والمبادئ



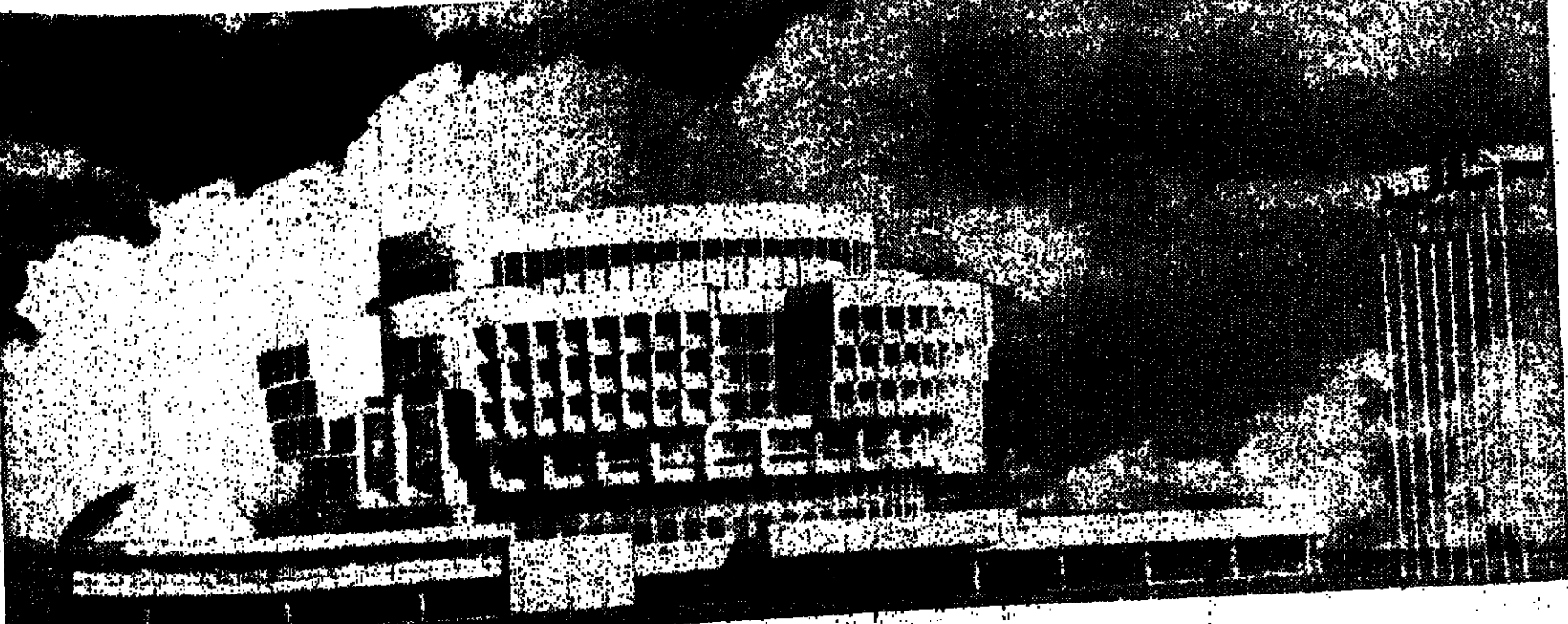
مسند سيد هويين مع ثلاثة المدرسة الثانوية في موسكو

## حياة العاصمة

٦٠٠ الف شقة ومباني لمباعد علمية كبيرة وقاعات للطلات ومراكز تجارية وملاعب رياضية . وسيتم عند طرق موسكو حي سكني سيكون ليوذجا لينا . المساكن في البلاد . وسيتم بنشاء الممارات على طريقة تجيسع الاجزاء المتعائلة واستخدام الوسائل الصناعية .

\* اقيم في العاصمة مهرجان سينمائي «المعزة الطلية» بمناسبة مرور ثلاثين عاماً على سحق القوت الانالانية الاكسيتسكية على ابرام موسكو . وقد انتج المهرجان بالقم

\* ستم في موسكو في السنوات الاربع القادمة اعمال كبيرة لينا . وتكلمت المدينة . اعلن ذلك لاديبسبر بروميسلوك وليس مجلس العاصمة لكه لقره بناء مساكن تحتوي على



مخطط دار السلام والصداقة التي ستشيد في موسكو

البا: موسكو ٥٠ ، ١٩٧١

هكذا من العمل